

# **DOMENIE ULIVE**

## **Jutoris pe Liturgjie**

Domenie, ai 9 di Avrîl

*E je domenie ulive, domenie une vore sintude tai nestris païs. Za ormai si respire un aiarin lizér, a florissin i colôrs de Vierte e l'Invier cu lis sôs lungjiis gnots e fredis svintidicis si è come d'incjant sfantât. Domenie che e ven e sarà Pasche, Pasche di resurezion di augurâ a ducj, ancje ai piês nemîs.*

*Vuê la nestre int e partecipe a lis celebrazions cui ramçs d'ulif in man e e desidere començâ insieme la setemane liturgjiche plui impuantante dal an: setemane sante, setemane di passion e di resurezion.*

*Il messalin che o stin cjalant nol puarte la comemorazion de jentrade dal Signôr a Gjerusalem cu la esortazion dal celebrant, la leture dal vanzeli, i salms, cjants e cjantadis, ma al comence de messe.*

*E mancje la procession e si cjatìn daurman in glesie.*

*Il vanzeli de jentrade di Gjesù cuant che a forin dongje di Gjerusalem (Mt 21, 1-11), noaltris lu vevin za let, seont il Rît aquileiès, al inizi dal an liturgjic te prime domenie di Avent par vie che in chê dì il Signôr al tornave a fâ il so ingrès, cul gnûf an, te nestre vite e storie. In chê zornade ancje nô o vevin acclamât come i fruts de Gjerusalem di vuê: Osana al fi di David! Benedet chel che al ven tal non dal Signôr! (Mt 21, 9). Ma l'acclamazion di vuê e à dut un altri significât parcè che e je rivade l'ore che il Fi dal om al sedi glorificât. In veretât in veretât us dîs: Se il grignel di forment, colât in tiere nol mûr, al reste dibessôl. Ma s'e al mûr al prodûs une vore (Zn 12, 23). Al è chest il misteri de setemane sante e dal sacri Tridui di Pasche che o stin par començâ.*

*Ormai, ancje se la jentrade di Gjesù nus indalegre, lis leturis de messe, sore dut dal Passio Domini nostri Jesu Christi secundum Matteum che i nestris vecjos a cognossevin ben, nus ponin za fra i torments de passion e tai berlis di muart dal profete di Nazaret.*

*O vin di tignî presint che o podin sintî e vivi lis leturis de messe dome ponintlis te curnîs des tragediis di vuê, des torturis di vuê, dal sanc dai inocents spandût vuê; se nus da fastidi il berli dal dolôr di vuê, nol sarà motif di là a bussâ une crôs te gnot di Vianrs sant. Se no sintin il berli che al domande liberazion cuntri ogni sorte di sclavitûts, no rivarìn a capî nancje la liberazion puartade dal Signôr midiant dal so sanc e de sô crôs.*

*La liberazion di Crist e comence ca jù, in cheste realtât, par puartâns al di là de muart te vite eterne.*

*I prîn nemîs de setemane sante a son la manciance di temp e lis preocupazions di chest mont (Mt 13, 22) che nus fasaran rivâ li dal Signôr sfladassant e al ultim minût.*

*Ma nissun pô metisi in frete dongje di chel che al patîs.*

*Domandîn al Signôr che nus salvi de premure e che nus dei la gracie di podê stâi dongje libars de sclavitût dal temp e dai dafâs dal mont; par nudrîsi di lui, dai siei misteris di amôr e vivi e polysâ te sô sante pâs.*

**Antifone di jentrade**

**Sîs dîs prime de grande Pasche,**  
cuant che il Signôr al jentrà te citât di Gjerusalem,  
i fruts i lerin incuintri:  
tes mans a puartavin ramaçs di palme  
e a berlavin a grande vôs disint:

cfr. Zn 12,1.12-13; Sal 23,9-10

Osana tal plui alt dai cîi.  
Benedet tu che tu sêts vignût  
te bondance de tô misericordie.

Alçait, puartis, lis vuestris antis,  
alçaitsi, puartis eternis,  
par ch' al jentri il re de glorie.  
Po cui esal il re de glorie?  
Il Signôr des schiriis, al è lui il re de glorie.  
Osana tal plui alt dai cîi.  
Benedet tu che tu sêts vignût  
te bondance de tô misericordie.

### Colete

Diu onipotent e eterni,  
che par dâi un esempi di umiltât a la gjernazie umane  
tu âs fat cjapâ sù al nestri Salvadôr la nestre cjar  
e patî la muart in crôs,  
danus la gracie di vê denant dai vòi il spieli dai siei patiments  
e di mertâ di spartî la sô resurezion.  
Lui ch' al è Diu  
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,  
par ducj i secui dai secui.

### PRIME LETURE

Is 50,4-7

No ai platade la mêt muse ai patafs e a lis spudadis, savint che no sarai malapaiât.

*Lis primis comunitâts cristianis, meditant sore de passion dal Signôr, a cjatavin che in particolâr tal libri dal profete Isaie a jerin dai tocs che a olmavin e a antecipavin i patiments di Gjesù.*

*Chei tocs a vegnin clamâts Cjants dal servidôr di Jahvè, un servidôr mistereôs pront a patî e a murî te volontât di Diu e pe salvece dal so popul. Se cualchidun al vûl scrutinâ di plui, ju cjate in Isaie: il prin al cjapitul 42, 1-4; il secont: 49, 1-6; il tierç: 50, 4-9; il quart: 52, 13-53.*

*La leture di vuê e ven cjapade dal tierç cjant e nus semee che invezit dal profete al sedi propit Gjesù in persone che nus conte i tormenti che al à subît.*

### Dal libri dal profete Isaie

Il Signôr Diu mi à dade une lenghe di dissepul,  
par ch'o sepi tignî sù chel ch' al è strac  
cu la peraule.  
Lui al vierç la mêt orele  
par ch'o scolti, come ch'a fasin i dissepui.  
Il Signôr Diu mi à vierzude la orele  
e jo no soi stât cjaviestri,  
no mi soi tirât indaûr.  
O ai presentade la mêt schene a di chei che mi pestavin,  
la mêt muse a di chei che mi gjavavin la barbe.  
No ai platade la mêt muse  
ai patafs e a lis spudadis.  
Il Signôr Diu mi à dât jutori,  
par chel no soi malapaiât;  
par chel o ai fate deventâ la mêt muse tant che une pierre

e o sai che no sarai malapaiât.  
Peraule di Diu.

## SALM RESPONSORIÂL

dal Salm 21

*Chest al è il salm tipic de passion dal Signor e no dome de sô passion ma ancje dal berli disperât di chel che, pierdude ogni sperance tes personis, no i reste che la fiducie in Diu.*

*Il salm intîr lu cjatîn tal Salteri al n. 22.*

### R. Diu gno, Diu gno, parcè mo mi âstu bandonât?

*Se cjantât: Il cjant dai salms responsoriâi, p. 26.*

A tachin a sghignî ducj chei che mi viodin,  
a menin il ejâf e a stuarzin la bocje:  
«Si è metût tes mans dal Signôr, che lu liberi;  
se propit i vûl ben che lu salvi lui». R.

Un trop di cjanats mi dan la strente,  
un trop di intate mi contorne.  
A an sgjavât lis mês mans e i miei pîts,  
ducj i miei vues o pues contâju. R.

Si spartissin fra di lôr la mê munture,  
i miei vistîts sai tirin a bruscjete.  
Ma tu, Signôr, no sta lâmi di bande,  
tu, la mê fuarce, spessee a judâmi. R.

O contarai il to non framieç dai fradis,  
ti laudarai in plene semblee.  
Vualtris, ch'o temê il Signôr, laudaitlu,  
gjernazie di Jacop, dait glorie a lui,  
ducj vualtris, dissidence di Israel, onoraitlu. R.

## SECONDE LETURE

Fil 2,6-11

**Crist si è sbassât e ridusût a nuie, par chel Diu lu à puartât in alt.**

*Cheste riflession di s. Pauli e je salacor une antighissime cjante des primis comunitàs cristianis, cjante che ancje meditante par dute la vite, no le varin mai meditade donde. E dîs:*

*Crist Gjesù - Jessint Diu par nature - si è ridusût a nuie - sotan - si è sbassât inmò di plui - fint a la muart - e a la muart di crôs. Propri par chest - Diu lu à puartât in alt... a glorie di Diu Pari.*

## De letare di san Pauli apuestul ai Filipês

Crist Gjesù, jessint Diu par nature

nol à ritignût un ben di no molâlu

il so jessi compagn di Diu,

cjapant sù la nature di sotan

e deventant compagn dai oms;

comparît in forme di om,

si è sbassât inmò di plui

fasintsi ubidient fint a la muart

e a la muart di crôs.

Par chel Diu lu à puartât in alt

e i à dât chel non

ch'al è plui alt di ogni altri non,

par che tal non di Gjesù  
si plei ogni zenoli  
des creaturis dai cîi, de tiere e di sot tiere  
e ogni lenghe e professi  
che Gjesù Crist al è il Signôr,  
a glorie di Diu Pari.  
Peraule di Diu.

### CJANT AL VANZELI

Fil 2,8-9

#### R. Glorie e laut a ti, o Crist!

Par nô Crist si è fat ubidient fint a la muart,  
e a la muart di crôs.  
Par chel Diu lu à puartât in alt  
e i à dât chel non ch'al è plui alt di ogni altri non.  
R. Glorie e laut a ti, o Crist!

### VANZELI

26,14-27,66

#### La passion dal Signôr.

*Une volte a disevin: Tu ses lunc come il Passio. Al di fûr de liturgjie, chest trat di vanzeli o podin leilu anche a tocs. L'impuartant al è: scoltâlu par partecipâ, no par vê let.*

*Matieu al viôt in Gjesù l'om soferent che al à sielzude chê soference e chê muart e che duncje in cualchi maniere le parone. Al è il grant segnâl dal amôr di Diu: di fat un grant amôr pal ben dal prossim al nobilité anche la plui misare muart.*

*In chest sens, tignìn presint ce che s. Pauli al scrif te letare ai Romans (5, 6-8):*

Di fat cuant che nô o jerin ancjemò pecjadôrs, Crist, tal temp distinât, al è muart pai triscj. E je intrigade ejatâ fûr un ch'al sedi disponût a murî par un just; salacôr un al varès la fuarce di murî par un galantom. Ma Diu nus da la prove dal so amôr par nô proprit tal fat che, cuant che nô o jerin ancjemò pecjadôrs, Crist al è muart par nô.

*Cun chestis riflessions poninsi te:*

### Passion di nestri Signôr Gjesù Crist seont Matieu

In chê volte, un dai dodis, chel che i disevin Gjude Iscariot, al lè dai sorestants dai predis e ur disè: «Trop mi daiso sore che us al consegni?». E lôr i stabilirin trente monedis d'arint. D'in chel moment al smicjave l'ocasion juste par metilu tes lôr mans.

Te prime dì dal pan cence levan, i dissepui si svicinarin a Gjesù par dîi: «Dulà vuelistu che o preparin par mangjâ la Pasche?». E lui: «Lait in citât li di un e disêtji: Il Mestri al dîs: E je rivade la mê ore: o volarès fâ la Pasche insieme cui miei dissepui li di te». I dissepui a faserin come che ur veve ordenât Gjesù e a prepararin la Pasche.

Rivade la sere, al jere in taule cui Dodis. E biel ch'a mangjavin ur disè: «Us al dîs in veretât: un di vualtris mi tradissarà». E lôr, une vore avilits, a scomençarin a dîi un daûr l'altri: «Soio forsit jo, Signôr?». E lui: «Chel che al à metude la man cun me tal plat, chel mi tradissarà. Propit, il Fi dal om si 'nt va, come ch'al è scrit sul so cont; ma puar mai lui chel ch'al tradis il Fi dal om. Al sarès stât miei par chel om se nol fos nancje mai nassût». Gjude il traditôr i domandâ: «Soio forsit jo, Rabì?». I dîs: «Tu lu âs propit dit».

Biel ch'a mangjavin, Gjesù al cjapà il pan, al disè la preiere di benedizion, lu crevà, ur al de ai siei dissepui e ur disè: «Cjapait e mangjait: chest al è il gno cuarp». Po al cjapà il cjaliç, al ringrazià e ur al passâ disint: «Beveint ducj: di fat chest al è il gno sanc dal pat, ch'al sarà spandût par une vore di lôr in remission dai pecjâts. Us al dîs: di cumò indenant no bevarai di chest prodot de vît fint in chê dì che lu bevarai cun vualtris gnûf tal ream dal Pari gno». E dopo di vê cjantâts i salms, a jessirin fûr viers de mont Ulive. Alore ur disè: «Usnot duej vualtris o restarês scandalizâts par colpe mê; al è scrit di fat: "O bastonarai il pastôr e lis pioris dal trop si dispierdaran". Ma dopo ch'o sarai resurît,

o larai denant di vualtris in Galilee». Pieri al cjape la peraule e i dîs: «Se ancje ducj si scandalizaran par colpe tô, jo no, par mai». E Gjesù a lui: «Tal dîs in veretât: cheste stesse gnot, prin ch'al cjanti il gjal, tu mi rinearâs trê voltis». E Pieri i rispuindè: «Se ancje o ves di murî cun te, no ti rinearai gran». E ducj chei altris dissepui a diserin la stesse robe.

Rivât Gjesù cun chei altris tun cjamp che i disevin Gjetsemani, ur dîs ai dissepui: «Fermaitsi culì, intant che jo o voi li a preâ». Cjapât sù cun sè Pieri cui doi fis di Zebedeo, al tacà a sinti aviliment e disperazion. Alore ur dîs: «La mè anime e je avilide a muart: restait culì e veglait cun me». E, slontanât un tic, al colà cu la muse par tierie e al preave disint: «Pari gno, s'al è pussibil, chest cjaliç che si slontani di me. Però no come ch'o vuei jo, ma come che tu vuelis tu». Po al torne dai dissepui e ju cjate indurmidîts; i dîs a Pieri: «Cussì no sêts stâts bogns di veglâ cun me nance un'ore? Veglait e preait, par no ch'o colais te tentazion. Sì, il spirt al è pront, ma la cjar e je flape». Si slontanà ancjemò une seconde volte e al preà disint: «Pari gno, se chest cjaliç nol pues slontanâsi cence che lu bevi, ch'e sedi fate la tô volontât». Tornât di gnûf, ju cjatà ch'a durmivin: di fat i lôr vòi a colavin di sium. Ju lassà, si slontanà di gnûf e al preà pe tierce volte disint simpri lis stessis peraulis. Po al torne dai siei dissepui e ur dîs: «Durmît cumò e polsait. Ve, e je rivade l'ore che il Fi dal om al sarà consegnât tes mans dai triscej. Jevait sù, anin! Ve, chel che mi tradis al è dongje».

Al jere ancjemò daûr a fevelâ cuant che al rivâ Gjude, un dai Dodis; insieme cun lui e jere une grande fole, cjamate di spadis e di bastons e mandade dai sorestant dai predis e dai anzians dal popul. Il traditôr ur veve dât chest segnâl: «Chel ch'o bussarai, al è lui, brincaitlu!». E subit si svicinà a Gjesù e i disè: «Salve, Rabi!». E lu buissà. E Gjesù a lui: «Ami, parcè po sêstu culi?».

Alore chei altris si svicinarin a Gjesù, i meterin lis mans intor e lu cjaparin. E ve, un di chei ch'a jerin cun Gjesù, metude man a la spade, le gjavâ für dal fodri e i molà un colp a un servidôr dal sorestant dai predis, cjonçant l'orele. Alore Gjesù i dîs: «Torne met la tô spade là ch'e jere, parcè che ducj chei che a metin man a la spade, a perissin di spade. O crodistu che jo no puei preâ il Pari gno ch'al mandi dal moment, a difindimi, plui di dodis legjons di agnui? Ma cemût si colmaressino lis Scrituris, ch'a disin che al à di sucedi cussi?». Po, voltantsi viers la fole, ur disè: «O sêts vignûts a cjapâmi cun spadis e bastons come che si fâs cuntun brigant. Ogni dì o jeri tal templi a insegnâ e no mi vêts cjapât. Dut chest al è sucedût par che si colmassin lis Scrituris dai profetis». Alore ducj i dissepui lu bandonarin e a scjamparin.

Chei ch'a vevin cjapât Gjesù lu menarin dal sorestant dai predis Caife, là che si jerin dâts dongje i scrituriscj e i anzians. Pieri lu veve compagnât di lontan fin tal palaç dal sorestant dai predis e, jentrât dentri, al jere sentât framieç dai fameis, seneôs di viodi cemût che la robe e leve a finî.

I sorestant dai predis e dut il sinedri a cirivin cualchi testemoneance false cuintrî di Gjesù par condanâlu a muart; ma no 'nt cjatarin nissune, seben che si fossin presentâts une vore di testimonis fals. Finalmentri si presentarin doi ch'a diserin: «Chel chi al à dit: O pues disfâ il templi di Diu e tornâlu a fâ sù in trê dîs». E il sorestant dai predis, jevât in pîts, i domandâ: «No rispuindistu propit nuie cun ce ch'a disin cuintrî di te?». Ma Gjesù al taseve. Alore il sorestant dai predis al replicâ: «Ti sconzuri pal Diu vîf: disinus se tu sêts il Crist, il Fi di Diu». E Gjesù a lui: «Tu lu âs propit dit. Anzit ti dîs: di cumò indenant o viodarêts "il Fi dal om a sentâsi a la gjestre de Potence e a vignî sui nûi dal cîl"».

Alore il sorestant dai predis si sbregà lis viestis e al berlà: «Al à blestemât! Ce dibisugne vino ancjemò di testimonis? Ve: o vêts sintude propit in chest moment la blesteme. Ce us parial?». Lôr a rispuinderin: «Al merte la muart». Po i spudarin in muse e lu scufiotarin; altris i molarin pugns disint: «Profetize, Crist: cui esal che ti à pestât?».

Pieri al jere sentât difûr, tal curtil, cuant che i lè dongje une sierve che i disè: «Ancje tu tu jeris cun Gjesù il Galileo». Ma lui al dineà denant di ducj disint: «No sai di ce che tu fevelis». Lât viers l'andit, lu viodè un'altre sierve, che ur disè a di chei ch'a jerin li: «Chel chi al jere cun Gjesù il Nazaren!». E di gnûf al dineà cun tant di zurament: «No cognòs chel om li». Pôc dopo si svicinarin chei ch'a jerin li e i diserin a Pieri: «E je vere, ancje tu tu sêts un dai lôr; di fat ancje la tô fevelade ti tradis». Alore al tacà a bramâ zurant: «No cognòs chel om li». Juste in chel al cjantà il gjal. Alore

Pieri si visà des peraulis che i veve ditis Gjesù: «Prime ch' al cjanti il gjal, tu mi rinearâs trê voltis». Al jessì fûr e al vai plen di marum.

Cuant che al vignì dì, duej i sorestant dai predis e i anzians dal popul a faserin consei cuntri di Gjesù par fâlu murî. Alore lu learn e, menât denant dal governadôr Pilât, jal consegnarin. Quant che Gjude il traditôr al vignì a savê che al jere stât condanât, cjapât dal rimuars, ur tornâ a puartâ indaûr ai sorestant dai predis e ai anzians lis trente monedis d'arint e ur disè: «O ai pecjât tradint il sanc nocent». Lôr i rispuinderin: «A nô, ce nus impartial? Rangjiti!». Alore, butadis lis trente monedis d'arint tal templi, al scjampà vie e al lè a picjâsi. I sorestant dai predis, cjapadis lis monedis d'arint, a diserin: «No si pues metilis te casse des ufiertis, parcè che al è presit di sanc». Alore a deciderin in consei di comprâ, cun chei bêçs, il Cjamp dal vasâr, distinantlu a la sepulture dai forescj. E cussì chel cjamp si clame “Cjamp dal sanc” fint in dì di vuê. Alore si colmà ce ch' al jere stât nunziât dal profete Gjeremie, là ch' al dîs: “A cjaparin i trente tocs d'arint, il presit di chel ch' al è stât vendût seont la stime fate dai fis di Israel, e ju butarin fûr pal Cjamp dal vasâr, come che mi veve ordenât il Signôr”.

Alore Gjesù al fo puartât denant dal governadôr che lu interpelà: «Sêstu tu il re dai gjudeos?». E Gjesù: «Tu lu disis propit tu». E biel che i sorestant dai predis e i anzians lu incolpavin, lui nol rispuinde nuie. Alore i dîs Pilât: «No sintistu cetantis ch' a 'nt disin cuntri di te?». Ma Gjesù nol rispuindè nancje une peraule, che di fat il governadôr al restâ maraveât.

In ocasion de fieste, il governadôr al veve l'usance di molâi al popul un presonîr, chel ch' a sielzevin lôr. In chê volte al jere un presonîr une vore cognossût, di non Barabe. Biel che lôr a jerin dâts dongje, Pilât ur domandâ: «Cui volêso che us moli, Barabe o Gjesù, chel che i disin il Crist?». Di fat al saveve che jal vevin consegnât par svindic.

Intant che lui al jere sentât in tribunâl, la sô femine i mandà a dîi: «No sta vê nissun dafâ cun chest just, parcè che vuê o ai patît une vore in sium par colpe sô». Ma i sorestant dai predis e i anzians a rivarin a convinci la fole par ch' e domandâs la liberazion di Barabe e la muart di Gjesù. Alore il governadôr al cjapà la peraule e ur domandâ: «Cui volêso che us moli, di chei doi culi?». Lôr i rispuinderin: «Barabe!». E Pilât a lôr: «Ce aio di fâ duncje di Gjesù, che i disin il Crist?». Ducj i rispuindin: «Ch' al sedi metût in crôs!». E lui: «Ma ce mât aial fat?». E lôr a berlavin plui a fuart: «Ch' al sedi metût in crôs!».

Pilât, viodût che nol cumbinave nuie e che anzit al stave par nassi un rivolton, al cjolè un pocje di aghe e si lavâ lis mans denant de fole disint: «O soi nocent dal sanc di chest just; o varês di rispuindi vualtris». E dut il popul al rispuindè: «Il so sanc ch' al coli sore di nô e sore dai nestris fis». E cussì ur molâ Barabe e, dopo di vê fat flagjelâ Gjesù, ur al consegnà ai soldâts par ch' al fos metût in crôs.

Alore i soldâts dal governadôr a menarin Gjesù tal pretori e a clamarin dongje ator di lui dute la guarnigjon. Gjavadis lis viestis, i butarin intor un mantiel ros vîf e, inturtiçade une corone di spinis, je meterin sul cjâf cuntune cjane te man gjestre. Inzenoglantsi denant di lui, lu bastonavin disint: «Salve, re dai gjudeos!». E spudant sore di lui, a cjapavin la cjane e je molavin jù sul cjâf.

Dopo finît di sblefâlu, i gjavarin il mantiel e lu riviestirin cu lis sôs viestis; po lu puartarin vie par metilu in crôs.

Biel lant fûr, s'intivarin intun om di Cirene, di non Simon, e lu oblearin a puartâ la crôs di lui. Rivâts tal lûc che i disin Golgot, ch' al vûl dî lûc de Crepe, i derin di bevi vin misturât cun fêl. Lu cerçâ, ma nol volè bevilu. Dopo di vêlu metût in crôs, si spartirin lis sôs viestis tirantlis a bruscjete e, sentâts li, lu vuardeavin. Parsore dal so cjâf a vevin picjade la scrite de sô condane: «Chel chi al è Gjesù, il re dai gjudeos».

Po a meterin in crôs insieme cun lui doi ladrons, un a drete e un a çampe.

Chei ch' a passavin par li lu svilanavin scjassant il cjâf e disint: «Tu che tu sêts bon di disfâ il templi e di tornâ a fâlu sù in trê dîs, salviti te. Se tu sêts Fi di Diu, dismonte jù de crôs!». Te stesse maniere i sorestant dai predis, insieme cui scrituriscj e cui anzians, sblefantlu, a disevin: «Al è stât bon di salvâ chei altris e nol rive adore di salvâsi sè. S'al è il re di Israel, ch' al dismonti jù cumò de crôs e

o crodarin in lui. Si è fidât di Diu, che lu liberi cumò, se propit i vûl ben. Di fat al à dit: O soi Fi di Diu!. Ancje i ladrons ch'a jerin stâts metûts in crôs cun lui lu sblefavin compagn.

Di misdi fin trê al deventâ scûr sun dute la tiere. Viers lis trê Gjesù al berlà a grande vôs: «Elì, Elì, lemà sabactanî?», ch'al vûl dî: «Diu gno, Diu gno, parcè mo mi âstu bandonât?». Sintintlu, un pôcs di chei che a jerin li a disevin: «Al sta clamant Elie». E un di lôr al corè svelt a cjoli une spugne, le imbombà di asêt, le invuluçà ator di une ejane par dâi di bevi. Ma chei altris a disevin: «Spiete. Viodin s'al ven Elie a salvâlu». Ma Gjesù, dant di gnûf un grant berli, al rindè il spirt.

### Chi si inzenogli si fâs une piçule polse.

E ve che il vêl dal templi si sbregà in doi d'insom fin dapít, la tiere e trimà e lis cretis si spacarin; lis tombis si spalancarin e une vore di cuarps di sants ch'a polysavin li dentri a resussitarin. Di fat dopo de resurezion di lui a saltarin für des tombis, a jentrarin te citât sante e a comparirin a tancj di lôr. Il centurion e chei che cun lui i fasevin la vuardie a Gjesù, viodint il taramot e ce ch'al sucedeve, a cjaparin une grande pôre e a disevin: «Chel chi al jere propit Fi di Diu!». A jerin li une vore di feminis ch'a stavin a cjalâ di lontan; a vevin compagnât Gjesù de Galilee par servîlu; fra di lôr e jere Marie di Magdale, Marie mari di Jacum e di Josef e la mari dai fis di Zebedeo.

Rivade la sere, al capitâ un om siôr di Arimatee, di non Josef, che si jere fat ancje lui dissepul di Gjesù. Al lè di Pilât e i domandâ il cuarp di Gjesù. Pilât al ordenâ che jal consegnassassin. Josef allore al cjalâ il cuarp, lu invuluçà tun linzûl mont e lu metè jù tal propi sepulcri, ch'al veve a pene sgjavât intal cret. Al rodolà une grande piere a la jentrade dal sepulcri e si 'nt lè. A jerin li Marie di Magdale e chê altre Marie, sentadis in face dal sepulcri.

Tal indoman, ven a stâi dopo de Parasseve, i sorestantis dai predis e i fariseos a lerin insieme di Pilât a dî: «Siôr, si sin visâts che chel imbroion, cuant che al jere ancjemò in vite, al veve dit: Dopo trê dîs o resurissarai. Ordene allore che la tombe e sedi vuardeade fint a la tierce dî, parcèche al è pericul che a capitin i dissepui, lu puartin vie e po a disin al popul: Al è resurût dai muarts. Allore sì che chest ultin imbroi al sarà piês che no il prin». Pilât ur rispuindè: «O vês lis vuardiis: lait e cjapait dutis lis precauzions ch'o crodês». Lôr a lerin e a sigurarin il sepulcri sigilant la piere e metint lis vuardiis.

Peraule dal Signôr.

**Si dîs O crôt.**

**Su lis ufiertis**

Pe Passion dal to Unigenit,  
spessee, Signôr, a fâ pâs cun nô  
e se no le mertin pes nestris oparis,  
che nus e fasi vê la tô misericordie  
in gracie di cheste ufierte straordenarie.  
Par Crist nestri Signôr.

**Antifone a la comunion**

**Mt 26,42**

Pari gno,  
se chest cjaliç nol pues slontanâsi  
cence che lu bevi,  
ch'e sedi fate la tô volontât.

**Daspò de comunion**

Sostentâts di chest sant regâl, ti prein, Signôr,  
che, daspò di vénus fats sperâ cu la muart di to Fi in ce ch'o crodin,  
cu la sô resurezion tu nus fasis rivâ là ch'o bramîn.

Par Crist nestri Signôr.

**Preiere sul popul**

Cjale cheste tō famee, Signôr,  
che il nestri Signôr Gjesù Crist nol à esitât par jê  
a consegnâsi tes mans dai triscj  
e a frontâ la torture de crôs.  
Lui ch' al vîf e al regne tai secui dai secui.

\* \* \*

### Riflession di pre Antoni Beline: Il to re al rive cuiet

Cun vuê, domenie ulive, o jentrin adimplen tal misteri plui grant de storie: te resurezion dal Signôr ch'al vinç la sô e la nestre muart. O stin rivant a di chel moment che il Crist al pò dî di vêlu spietât par dute la vite e di vê vivût dome par chel: dâ la sô vite par che il mont al vivi. Al è just alore che prin dai grancj moments dal tridui sant, vuê o fasìn fieste insieme cu la int di Gjerusalem pal Crist ch'al sta jemtrant te citât sante pe sô ultime tape, la plui dolorose e la plui sflandorose. Al jentre te sô citât, chê citât che lu condanarà...

*Vanseli par un popul, an A, p. 78*

\* \* \*

### Cjants pal temp di Coresime

#### Domenie Ulive

- **Osana, osana, osana adalt tai cûi,** *n. 143;*
- **Sîs dîs prin di Pasche,** *n. 144;*
- **I fruts dai Ebreus,** *n. 145;*
- **Laut, onôr e glorie,** *n. 146;*
- **Christus vincit,** *n. 147.*
- 

**gno, Diu gno parcè mo mi âstu bandonât,** *n. 240.*

\*\*\*\*\*

- Parce Domine, *n. 125;*
- Signore guardaci nel tuo amore, *n. 126;*
- O muse insanganade, *n. 128;*
- O capo insanguinato, *n. 129;*
- O Signôr a schene plete, *n. 130;*
- Viers la cjase amade, o Pari, *n. 131;*
- Crist, Fi di Diu, ve dûl di nô, *n. 132;*
- Gno Diu, mê ruvîs là che mi pari, *n. 133;*
- Se il temp che Diu ti preste, *n. 134;*
- Come a l'aghe de fontane, *n. 135;*
- Quanta sete nel mio cuore, *n. 136;*
- Alla tua mensa, amato Salvatore, *n. 137.*

#### Salm 21: Diu

### Salm dal Miserere, n. 50.

- Misere mei Deus, *n. 231;*
- Ve dûl di me, *n. 252; n. 253;*

**Strade de crôs,** *n. 138;*

Via crucis, *p. 285.*

**Tal libri Hosanna,** si puedin cjatâ ancjemò altris cjants e salms adats al temp di Coresime.

\* \* \*

**Laut, onôr e glorie / a ti Gjesù, Redentôr, / come che i fruts ebreus / ti cjantarin di cûr: osana!**  
Cjante di Domenie ulive

\* \* \*

*Lunis passât, 3 di Avrûl, fieste de Patrie, al è stât presentât tal palaç Belgrado de Provincie di Udin il gnûf **Dizionario biografico dei Friulani – Nuovo Liruti on-line**. Al è ançje chest un biel varc indevant.*

*Il nestri grazie al va al Istitût Pio Paschini, Istituzions, esperts e colaboradôrs de grande opare.*

*Cumò ogni furlan e in ogni cjanton dal mont al pues nudrîsi de nestre storie e cognossi lis personis che nus àn puartât onôr. Ma sore dut: che la zoventût, i students, i professôrs des scuelis, i predis, i Furlans di culì a vebin a doprâlu. Il **Dizionario on-line** al reste une grande ocasion par cjapâ cussience des culturis e de identitât dal Friûl.*

\* \* \*

\* *I cjants, salms e cjantadis a vegnin ripuartâts cu la numerazion dal libri: Hosanna, Cjants e preieris dal popul furlan, Ed. Glesie Furlane, 2012.*

\* *Il cjant dai salms resporiâi, Ed. Glesie Furlane, 2012.*

\* *50 corâi de cristianitât todescje voltâts par furlan, ed. Glesie Furlane, 2016.*

\* *Il libri des riflessions sul Vanzeli al è: pre Antoni Beline, Vanzeli par un popul, an A, Ed. Arti Grafiche Friulane.*

\* *Par domandâ chescj libris scrivêt a [info@glesiefurlane.org](mailto:info@glesiefurlane.org)*